

The request for clarification of the Bidding documents

Subject: The answer to this question for IOP/3 - 2014 whose subject is Execution of works on the construction of "Sciences and Technology park" in Novi Sad (Phase II/1)

1. Question:

If the Bidder has Scoring 30.10.2014.godine issue - whether the same can be attached to this public procurement considering that in the meantime could be changes in its content?

Response:

Yes.

2. Question:

Does the site visit was required? If so, please specify once the date and time for the tour.

Response:

Site visit was not required.

3. Question:

Is bidders should factored fee payable Water and Sewerage Novi Sad for water discharge into the sewer system when pumping water from the foundation pit during excavation and foundation works facility?

Response:

Included compensation for Waterworks..

4. Question:

In accordance with Art. 7 Instructions to Bidders, please include the following clarification:

Within PAINTING - painting works, position 2 as follows:

Procurement of materials and dyeing and smoothing the visible parts of the plastered walls of AAC blocks. All surfaces sanded, impregnated minor damage. Then paint the color of the first and second color chosen by the bidder. The price includes the purchase, transport and unloading of materials and scaffolds Calculation per m2 fully implemented positions.

Please confirm that that position does not include plastering the walls.

Response:

Plastering is done YTONG thin film mortar in the thickness of 4-10mm. The smoothing trowel walls after the paint. Position includes painting and smoothing these works.

5. Question:

FLOORING WORKS - what color stains, height and type plinths (interior moldings, skirtings with viner fillet)? What type of paint in question (matte, semi-gloss and gloss)?

Response:

Flooring black stain, in order to obtain the appropriate color. Do samples flooring planks before performing and seek approval of the designer. Schockley (80mm) to work with viner fillet, Lak mat (10% gloss), water based.

6. Question:

Wiring Service - Distribution boxes: whether it is necessary to enter a price for each item or RO is acceptable only enter the price for the kit is provided where Bill of?

Response:

You need to enter a price for each item and RO for the kit.

7. Question:

Electrical installations - Existing tel. Switchboard is the Siemens HiPath 4000 and it is required for expansion - licenses, update software and additional HG cards. Beside the head asking to 240 IP phones. This item can offer, provided that the existing switchboard accepts example. Cisco IP phones and to purchase licenses for IP phones that are not Siemens.

Is it acceptable for the user and whether the current exchange supports IP phones to be from another manufacturer?

Response:

Existing exchange supports IP phones from other manufacturers, provided they meet the specifications of the tender documents.

8. Question:

Wiring Service - Required video surveillance system is not detailed. Please provide us with detailed documentation for the video surveillance system?

Response:

It is necessary to provide components of video surveillance systems that meet the specifications of the tender documents.

9. Question:

All elevators L1, L2, L3, L4

1.1. Bill of all elevators are required forced ventilation power machines. Considering the following arguments:

a) forced ventilation propulsion machinery is installed (which depends on the specific manufacturers and models) possibly when the driving frequency lifts particularly high (which would correspond to max. 240 starts / h produced engines for lifts), or when the load engines and large heat dissipation;

- b) on the other hand, the Bill of elevators requiring smaller number of inclusions engine - 180 starts / h, which is the average frequency of the driving electric elevators;
- c) lift height, and especially the number of cells elevators are not very large;
- d) designed ventilation (min. 2% of the horizontal sections of each shaft) is doubled compared to the min. requirements of different manufacturers and BS EN 81-1: 2013 Art. 5.2.3 (min. 1% of the horizontal sections of each shaft) which allows adequate natural cooling machine motors;
- e) finally, the world's leading manufacturers of elevators and Europe for this kind of project requirements for elevators without machine room supplied the machinery without forced ventilation;

Is it acceptable to offer equipment lifts with power machines without forced ventilation, if the manufacturer confirms that forced ventilation machine in this particular case it is not necessary?

Response:

In the bill was not required forced ventilation

10. Question:

Lift L4

Is it acceptable to lift L4 with automatic, double-walled, telescopic doors with side opening instead of automatic, four-panel doors with a central opening, as foreseen in the project this elevator? Such a change would be retained designed door sizes (1000 x 2100 mm) and quality of exploitation lifts to remain at the projected level. However, unlike solutions with central door design with side-opening doors the space between the door frame in the top station and the side wall of the shaft to easily incorporate this command wardrobe lifts any leading world and European manufacturers, that does not limit choice of producers to only a few.

Response:

It is possible to offer the option of a two-walled telescopic door, while preserving all the other characteristics of the elevator.

11. Question:

Lifts L1, L2 and L3

Given the very small projected gap between the cab and the rear wall of the elevator shaft L1, L2 and L3, is it possible to increase the depth of the shaft? For example, moving the front wall of the shaft in advance for only 50 mm or possibly creating a niche for doors (depth 50 mm) in the front wall of the shaft make this driving shafts increase the projected 1500 x 1600 mm to 1500 x 1650 mm, and it would guarantee that during installation and long-term exploitation of the elevator cabs projected dimensions (1000 x 1250 mm) will not cause problems with overlapping of the cabin and the shaft wall and damaged cabin or perhaps greater damage.

Response:

These changes will be considered in the process of construction.

12. Question:

How do you do in response to the question number 22 of 23/03/2014. year, which was registered under number 1036 stated that the work of the concrete works calculated work on incorporating reinforcement, it is necessary to provide us with the participation of reinforcement per m3 of concrete for each position.

Response:

Computed with the participation of reinforcement of 110kg / m3 of concrete for all positions and this amount is increased by 20% as architectural reserve.

13. Question:

In the question and answer No. 1303 of 06/04/2015. under item 8 and 18 are given certificates Court of Honor Serbian Chamber of Engineers, which is to be submitted as evidence. Once we have on 07.04.2015. The contact with the Serbian Chamber of Engineers, we have found that that institution no longer issue certificates that are against these licensees no proceedings before the Court of Honor Serbian Chamber of Engineers, but only a confirmation of the length of the license and the holder of the license has not been revoked by the decision of the Court of Honor Engineering Chamber of Commerce of Serbia.

Have the certificate issued by the SCE enough that the bidder submit the certificate required for licensed engineers that the license is valid and that their license by the decision of the Court of Honor SCE is not taken away (given that no other confirmation no longer issue)?

Response:

A bidder may submit a certificate SCE, and as stated in question

14. Question:

Is it possible that the bidder is attached as proof of reference works, only the first (front) and the last page of the final payment associated with recap

Response:

Yes.

15. Question:

Given that the tender asked to positions within the concrete works offer and placement of reinforcement, please provide us with the amount of reinforcement per m3 of structural elements and structural analysis of the structure. Also, ask for an explanation, why do not we complete work related to the reinforcement offered through reinforcement works, because now in the process of offering yet there are no plans fittings and specifications, and prices of concrete works can not be real, but it is not comparable.

Response:

The answer to question 12.

In preparing project documentation designer had to be defined for one of the two approaches - to the work to a valve included in the concrete or reinforcement works, since the details of reinforcement are not made at this point. Offer to give to the existing tender documents.

16. Question:

Is it sufficient confirmation of the Commercial Court that no proceedings of bankruptcy or liquidation and that is not imposed prohibition of activities as evidence of the condition on the side 25/75 - they are bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into an arrangement with creditors, have suspended business activities, are against them proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations

Response:

Yes.

17. Question:

Can you define more precisely that you confirm the Serbian Chamber of Engineers refers to the requirement of proof - if they have not been guilty of grave professional standards misconduct proven by any means which the contracting authority can justify? IKS Certificates are issued for engineers, and that settled the obligation to pay the dues of the Comoros, as well as to the decision of the Court of Honor betrayed license is revoked, and not for legal persons. Does this requirement will be met if we deliver a certificate of the Belgrade Chamber of the Court of Honour convicted for breach of good business practices and business ethics?

Response:

The answer is given under 12 are published.

18. Question:

Does the requirement in personnel capacity as the representative of Contractor: Project Director and Deputy Representative contractor, under the experience in similar contracts involve a minimum experience of 2 projects were contracted by FIDIC form of contract?

Response:

FIDIC form of contract is not mandatory.

19. Question:

Will it be accepted as proof that the bidder has not been insolvent for a period of 6 months from the date of issue of the certificate presented with a Certificate National Bank of Serbia on the number of days of insolvency? In the Bidding Documents at the side of the 25/75 stated that such certificate of the competent institution - the body that maintains the register of companies, central banks or commercial banks bidder.

Response:

Sufficient confirmation of the National Bank of Serbia.

20. Question:

On page 23/75 under a particular, required experience in the works, as the leading performer, but the qualifications 3.5.3 Form A, item 7, the role of the contract can be highlighted among other things, as a subcontractor. Can you precisely define whether it is necessary that the bidder was a leading partner, or it may be the main contractor and subcontractor on a project of similar nature and / or complexity of such proposed contract?

Response:

The bidder must have specific experience in the works as the lead contractor, 3.5.3 A and Form in Section 7, filled and members of a joint bid, and the subcontractor.

21. Question:

005 5.1 COMMUNICATION INFRASTRUCTURE AND VIDEO SURVEILLANCE

006 5.1 SPEC.KOM AND VIDEO

As the existing Siemens telephone system, and it is required for expansion - licenses, software updates and additional HG cards.

Beside the head asking to 240 IP phones.

This item can be offered provided that the existing switchboard accepts Cisco IP phones and to purchase licenses for IP phones that are not Siemens.

- Is it acceptable for users to IP phones are from another manufacturer, not Siemens?
- Yes Is the current exchange supports IP phones to be from another manufacturer?

Response:

IP phones must meet the specifications of the tender documents. Existing exchange supports IP phones from other manufacturers

22. Question:

The technical description states that the base plate and the plate ground MB40 in the bill works will be provided by concrete MB30. Since we do not have a static preliminary estimate we are unable to control themselves what is right, or the technical description of quantities?

Response:

The relevant requirements is of the technical description. In the bill in part Concrete works, position 9, in order to position "slab" to give the unit price for 40 MB, and for other positions MB30.

23. Question:

Tender documents under Section 2 of staffing capacities required by qualified personnel according to the bidder that note does not have to have a license at the time of submission of

the bid in case of foreign staff, but only after obtaining a possible deal. What documentation is required to demonstrate professional qualifications of the proposed foreign staff?

Response:

To be completed Form qualifications 3.5.5. and 3.5.5.A and delivered a statement in the free form.

24. Question:

The joint bid between two partners:

- Partner 1: a group of three (3) firms (firms together have 81 employees have business income of 15 million euros, meeting the requirements regarding experience, personnel capacity, the capacity in terms of equipment, financial capacity and litigation (as lead partner)
- Partner 2: has 80 employees and meet other eligibility requirements (as a subcontractor).

Do you like this formed a consortium of partners 1 (three companies) and two partners collectively meet the criteria, or any of the three companies of the group - Partner 1 must individually meet the requirements (have at least 75 employees, one object as a reference, the capacity of staff and equipment).

Response:

Joint venture agreement involves several legal entities, each of which is a legal entity leading partner, who must meet the general and specific requirements for the Lead Partner in accordance with the Bidding Documents (p. 26/75).

25. Question:

In various works, pos. 2 are given a lump table for visual communication. Please give us at least approximately define the dimensions, quantity, type and print content. Labels, so that we can give a price.

Response:

Reckon with the following information:

- Number of rooms (3 numbers or letters height of 5cm, cut from plexiglass in black, glued to the door) - number pieces corresponding to the number of rooms that are the subject of interior decoration in stage 1 of the works (the part north of dilation)
- Table 100x150cm with a plan facility or part thereof (2 pcs) - printed acrylic plastic or pressed
- Foil Info - films of different sizes with textual information, glued to the glass (front doors, doors sector, doors functional units and the like), about 5 m²

- Tags floors in the hallway (such as visualization of the interior, given in cross-section):
template and concrete paint. Dimensions given in the drawings (part Architecture, Drawing
"sections").

President of the Commission

Radomir Kosojevic

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Radomir Kosojevic', with a long horizontal flourish extending to the right.